

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕТОДА ПРОЕКТОВ В ПРАКТИКЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ ЧОУ ВО «МЕЖДУНАРОДНОГО ИНСТИТУТА РЫНКА»

© 2016 Карлинская Л.И., Коваленко С.В.

ЧОУ ВО «Международный институт рынка», г. Самара, Россия

В статье рассмотрен один из подходов к усилению эффективности самостоятельной работы студентов по иностранному языку - использование метода проектов. Приведены существующие определения метода, история его возникновения и развития как интерактивного метода обучения. Описаны особенности деятельности преподавателя при использовании метода проектов. Даны примеры реализации метода проектов для формирования коммуникативной компетенции и использования его как средства повышения мотивации студентов при овладении иностранным языком. Приводятся положительные результаты использования метода: возможность освоить знания в процессе творческой деятельности студентов, повышение интереса к изучению иностранного языка, формирование умений работать в группе, собирать и анализировать информацию, планировать время, делать обобщения и выступать публично.

Ключевые слова: метод проектов, иностранный язык, особенности деятельности преподавателя, примеры реализации метода.

Общеизвестным является низкий уровень языковой компетентности в России по сравнению со странами Европы. Как отмечается в [10], Россия занимает 31 место по языковой компетентности по результатам исследования, проведённого компанией EF English First в 60 странах, где английский язык не является государственным.

Причин такого положения несколько. Наиболее явные – снижение уровня языковой подготовки в средней школе, отсутствие стандарта владения иностранным языком выпускника средней школы и, как следствие, совершенно разные уровни подготовки абитуриентов. В результате в процессе обучения преподаватель вуза вынужден не переходить на следующий языковой уровень, а повторять школьный курс. Ещё одна проблема – незначительное число часов обязательного изучения иностранного языка в вузе, как на ступени бакалавриата, так и магистратуры. Нельзя также не отметить, что многие студенты не уделяют достаточного времени самостоятельной работе.

Преподаватель вуза может улучшить владение иностранным языком обучающихся в рамках своей компетенции за счёт новых подходов к организации обучения. В.Б. Лебединцев отмечает, что «с увеличением срока обучения обостряется противоречие между

индивидуальным характером усвоения содержания образования обучающимися и доминированием фронтальных форм организации их учебной работы» [7]. Одним из подходов к организации обучения является индивидуализация обучения, в частности индивидуализация учебных заданий, которая обсуждена авторами настоящей статьи в [5]. Другой подход предполагает усиление самостоятельной работы студентов за счёт проблемно-исследовательских форм, в частности метода проектов.

В литературе существует несколько определений термина «метод проектов». Так, Ю.В. Варламова [1] ссылается на определение, представленное Е.С. Полат: «... понимается метод, предполагающий определённую совокупность учебно-познавательных приёмов, которые позволяют решить ту или иную проблему в результате самостоятельных действий учащихся с обязательной презентацией этих результатов». В Российской педагогической энциклопедии метод проектов трактуется как «система обучения, при которой учащиеся приобретают знания и умения в процессе планирования и выполнения постоянно усложняющихся практических заданий – проектов» [8]. На сайте Википедии можно найти следующее определение этого понятия: «Метод проектов - это совокупность

приёмов, действий учащихся в их определённой последовательности для достижения поставленной задачи – решения определённой проблемы, значимой для учащихся и оформленной в виде некоего конечного продукта. Основная цель метода проектов состоит в предоставлении учащимся возможности самостоятельного приобретения знаний в процессе решения практических задач или проблем и интеграции знаний из различных предметных областей» [11].

Нам представляется целесообразным кратко рассмотреть историю возникновения и развития метода проектов как метода обучения. Общеизвестно, что этот метод многие авторы связывают с именем Джона Дьюи, американского педагога начала XX века, и его ученика Уильяма Херда Килпатрика. Однако М.М. Морозова [8], А.Н. Соловьёв и И.К. Степанян [11] в своих статьях ссылаются на работы немецкого учёного-педагога М. Кнолля, который в своём ретроспективном анализе метода проектов в зарубежной педагогике предлагает отсчитывать возникновение метода проектов в образовании с XVI века. Он начал использоваться в архитектурных школах Европы, где проектная работа давала студентам возможность поступления в мастер-классы и получения титула академического архитектора. Всего М. Кнолль выделяет пять этапов в истории использования метода проектов [11]. Согласно этой периодизации имя Дж. Дьюи и его ученика Килпатрика связано лишь с третьим этапом с 1880 по 1915 гг., когда их идеи были реализованы в американских школах. В России метод проектов впервые упоминается в 1905 г., когда группа педагогов под руководством С.Т. Шацкого внедрила этот метод в школьную образовательную практику [11, с. 145]. В СССР в 20-е годы XX века метод проектов, тесно связанный с дальтон-планом – системой индивидуального обучения в США, был модернизирован и нашёл выражение в бригадно-лабораторном методе. Его использование привело к ухудшению дисциплины и успеваемости обучающихся, и поэтому он был запрещён постановлением ЦК ВКП(б) в 1932 г. [8].

Сегодня, когда обучающийся выступает не как объект обучения, а как его субъект, использование метода проектов предоставляет

обучающимся возможность реализовывать свою индивидуальность.

Метод проектов, или проектная деятельность, представляет собой один из наиболее широко распространённых методов интерактивного обучения в современной педагогике. Термин «интерактивный» - английский вариант «interactive» - означает «процесс, в котором люди работают вместе и обсуждают то, что они делают» («process involves people working together and discussing what they do» [14]). К концу первого десятилетия XXI века термин появился в сфере образования [3]. Термин «интерактивные методы обучения» основывается на «характеристике взаимодействия и общения субъектов процесса обучения» [2]. Ю.П. Ветров и И.Ф. Игropуло отмечают также, что «в педагогической теории и практике интерактивное обучение связывается с активным участием обучающегося в процессе обучения, с высокой мотивацией, полным личностно-эмоциональным включением всех субъектов образовательного процесса в продуктивную совместную деятельность и общение с опорой обучения на опыт обучающегося, актуализацией полученных знаний, взаимодействием учащихся с преподавателем, друг с другом и с учебным окружением» [2]. В приведённой цитате хотелось бы выделить положение об актуализации полученных студентами знаний. Отметим, что знание и информация не тождественны. А.Н. Шими́на подчёркивает: «Знания опираются на способность мыслить, имеют личностную форму существования, несут в своём содержании и орудийной значимости деятельное отношение к миру и другим людям. Информация – это массив объективированных сведений, накопленных человечеством за весь длительный период своей истории. Для того чтобы информация стала знанием, её надо распределить, трансформировать в форму индивидуального бытия, превратить в деятельные способности личности» [12].

Таким образом, в проектной деятельности студенты получают возможность освоить знания в процессе решения познавательных задач, и происходит обучение через деятельность. «В этой ситуации у студента формируется новый тип знания – знание о незнании, т.е. он начинает понимать, каких знаний ему не хватает...» [9].

При использовании метода проектов в процессе обучения иностранному языку изменяется роль преподавателя. Преподаватель по-прежнему сохраняет свою позицию организатора (налаживание взаимодействия студентов друг с другом в малых группах, разъяснение целей и задач проекта, обсуждение возможных источников информации и результатов проекта). При этом он выступает в качестве консультанта, давая студентам большую свободу творчества и интеллектуального поиска, побуждая их самостоятельно собирать информацию и искать решение поставленных задач.

В своей практической образовательной деятельности авторы статьи, изучив и оценив личностные ресурсы обучающихся, видят цель проектной деятельности студентов в развитии их творческого потенциала, предоставлении обучающимся равноправной роли субъекта учебного процесса на уровне партнёрства.

Рассмотрим реализацию метода на примере ряда проектов, выполненных в качестве внеаудиторной самостоятельной работы студентами ЧОУ ВО «Международного института рынка».

Начиная с 2008-2009 учебного года авторы ежегодно предлагали студентам ЧОУ ВО «Международного института рынка», специализировавшимся по «экономике» и «менеджменту», принять участие в конкурсе проектов на английском языке. Условия конкурса сообщались будущим участникам в середине первого семестра учебного года, иногда – в начале второго семестра. Итоги подводились ежегодно, т.е. участники конкурса располагали временем в несколько месяцев. Работа проходила в два или три этапа, в зависимости от времени начала конкурса. Вначале студентам раздавались задания: тема проекта, условия конкурса и требования к заключительной презентации. Студенты по собственному выбору формировали группы участников конкурса – по три студента в группе, которые приступали к сбору и изучению материала. На следующем этапе участники распределяли работу между собой и работали над подготовкой заключительного выступления (презентации). Презентации и подведение итогов конкурса проводились в конце учебного года. На всех этапах авторы и их коллеги регулярно встречались со своими студентами -

участниками конкурса и оказывали им необходимую консультационную поддержку.

В литературе часто отмечается важность таких сильных мотивирующих факторов, как подготовка к дальнейшей профессиональной деятельности. Так, Е.Г. Иванова подчёркивает, что «здесь существенную роль играет фактор полезности выполняемой самостоятельной работы: от дальнейшего применения результата работы студента в научном труде ... до активного использования в профессиональной подготовке и ... в деятельности будущего специалиста» [4]. Авторы старались предлагать такие темы проектов, которые вызвали бы интерес у студентов и требовали бы от последних знаний по специальным дисциплинам. Например, в 2009 году участники провели исследование с целью установления имевшихся в Самаре возможностей организации обучения и отдыха для группы из десяти говорящих по-английски студентов - участников программы обмена. Студенты, принявшие участие в конкурсе, должны были на основе собранной информации разработать и представить программу обучения с указанием места проведения (высшего учебного заведения) предлагаемых курсов, доступности перевода или проведения занятий на английском языке, возможностей посещения предприятий той или иной отрасли и т.д. Кроме того, требовалось предложить культурную программу (экскурсии, культурно-развлекательные и спортивные мероприятия), варианты мест проживания (гостиница, студенческое общежитие, семьи местных жителей), а также питания (европейская и русская кухни, доступность вегетарианского или диетического питания и т.д.). Обязательным условием был подсчёт предполагаемых затрат на осуществление данной программы для её участников (плата за обучение, учебники, проживание, питание и т.д.).

Важным требованием к современным студентам является владение информационными технологиями, что авторы также учитывали при формулировке тем проектов. Так, в 2014 году участникам было предложено создать и представить макет вебсайта на английском языке, посвящённого факультету экономики и управления ЧОУ ВО «Международного института рынка» и предназначенному вниманию студентов –

участников программ обмена. Одним из условий этого задания было проведение опроса студентов, не принимавших участия в конкурсе, с целью выяснения их отношения к образовательным ресурсам факультета. В 2015 году участники конкурса исследовали возможности самостоятельного изучения английского языка при помощи специально предназначенных для этого вебсайтов и других возможностей, предоставляемых современными средствами телекоммуникации.

В своей статье, посвящённой проблемам оценки проектной деятельности студентов, исследователь Мелинда Колк подчёркивает, что настоящая проектная деятельность должна отражать вопросы, проблемы и нужды, существующие в мире за пределами учебной аудитории [13]. При формулировке заданий для проектов авторы старались отразить некоторые из наиболее общественно значимых тем. В 2012 году, в связи с проведением в России года истории, была предложена тема «Куйбышев – запасная столица Советского Союза во время Великой Отечественной войны», которая вызвала интерес у студентов, принявших участие в работе над проектом, и нашла отклик в аудитории, перед которой они выступали со своими презентациями.

Очень важным фактором повышения мотивации студентов, готовивших выступления на английском языке, представляется то обстоятельство, что среди слушателей присутствовали носители английского языка – преподаватели из ряда вузов США и студенты, изучающие бизнес. Благодаря программам международного сотрудничества студенты получили реальную возможность использовать свои специальные знания и коммуникативную

компетенцию, а также получить подтверждение их высокого уровня от своих ровесников и коллег [6].

В заключение отметим положительные результаты, которые были получены при использовании метода проектов как одного из современных интерактивных методов обучения иностранному языку. Несомненным достоинством данного метода является свободная творческая деятельность студентов, повышение интереса к изучению иностранного языка, а главное – получение студентами удовлетворения от выполненной работы. Студенты учатся самостоятельно планировать время, требуемое для подготовки проекта в установленный срок, распределять функции и объём заданий между членами группы, выполняющих проект. Работа над проектами формирует у студентов умение публично выступать, проводя презентацию проекта, развивает чувство ответственности за результат, они приобретают коммуникативные умения, работая в группах, развивают умения собрать и проанализировать информацию, делать обобщения.

Таким образом, метод проектов позволяет учитывать индивидуальные особенности студентов и, следовательно, предоставляет им дополнительные возможности для личностного и профессионального развития.

Сложным моментом для преподавателя как организатора учебного процесса является то, что для успешного выполнения проекта в установленные сроки от студентов требуется достаточно высокий уровень самодисциплины и ответственности. Поэтому одной из основных задач преподавателя становится стимулирование студентов к напряжённой творческой работе.

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ

1. Варламова Ю.В. Метод проектов как способ реализации компетентностного подхода при обучении студентов иностранному языку в неязыковом вузе // Вестник Лен. гос. университета им. А.С. Пушкина. 2014. №3. Том 1.
2. Ветров Ю.П., Игропуло И.Ф. Психолого-педагогическая подготовка преподавателей вуза к использованию методов интерактивного обучения // Высшее образование в России. 2012. №5.
3. Дьяконова О.О., Букатов В.М. Эдьютейнмент в образовании взрослых и интерактивные технологии обучения в современной школе // Педагогика . 2014. №8.

4. Иванова Е.Г. Эффективная практика применения метода проектов при обучении профессионально-ориентированному иностранному языку в неязыковом вузе // Психология и педагогика: методика и проблемы практического применения. 2015. № 45.
5. Карлинская И.О., Коваленко С.В. Индивидуализация учебных заданий как средство повышения эффективности обучения студентов английскому языку // Психология и педагогика: методология, теория и практика: сб. статей международной научно-практической конференции (10 марта 2016 г., г. Челябинск). В 2 частях. Ч. 1 – Уфа: Aeterna, 2016.
6. Коваленко С.В. Конкурс деловых проектов на английском языке как форма организации внеаудиторной работы студентов // Актуальные проблемы современного социально-экономического развития: тезисы докладов V Международной научно-практической конференции (27-28 мая 2010 г., г. Самара). С. 365-366.
7. Лебединцев В.Б. необходимость перехода к нефронтальным системам обучения // Педагогика. 2015. № 6-7.
8. Морозова М.М. Метод проектов в истории отечественной и зарубежной педагогики // Интеграция образования: Национальный исследовательский мордовский государственный университет им. Н.П. Огарёва. 2007. № 3 – 4.
9. Орлов А.А., Орлова Л.А. Проектирование компетентностно-ориентированного образовательного процесса в педагогическом вузе // Педагогика. № 8.
10. Сидоренко Т.В., Рыбушкина С.В. Проблемы языкового образования в российском техническом вузе и некоторые способы их решения // Высшее образование в России. 2015. №6.
11. Соловьёв А.Н., Степанян И.К. Метод проектов в педагогике высшей школы: история и перспективы // Вестник МГУКИ. 2009. №4 (30).
12. Шими́на А.Н. Бюрократизация сферы образования // Педагогика. 2015. № 8
13. Kolk Melinda. Assessing Student Project Work // <http://creativeeducator.tech4learning.com/v07/articles/> p.3.
14. Longman Dictionary of Contemporary English // Longman Group Ltd.,1995.

USING THE PROJECT METHOD FOR TEACHING A FOREIGN LANGUAGE TO THE STUDENTS OF INTERNATIONAL MARKET INSTITUTE

© 2016 Larissa I. Karlinskaya, Sergei V. Kovalenko

International Market Institute, Samara, Russia

The article is devoted to one of the approaches to enhancing independent work of students on learning a foreign language, i.e., to the project method. Existing definitions of the method are given along with an account of its history and development as an interactive teaching method. The article describes specific aspects of teacher's work when the project method is implemented. Examples of implementing the project method for the purpose of forming the students' communication competency and of their further motivation in learning a foreign language are given. Positive results of implementing the method are listed: the opportunity of acquiring knowledge in the course of creative work, increasing interest in learning a foreign language, improving teamwork skills, as well as time management and presentation skills. Positive results also include the abilities to collect and analyze information and to make generalizations.

Key words: the project method, foreign language, specific aspects of teacher's work, examples of implementing the method.